

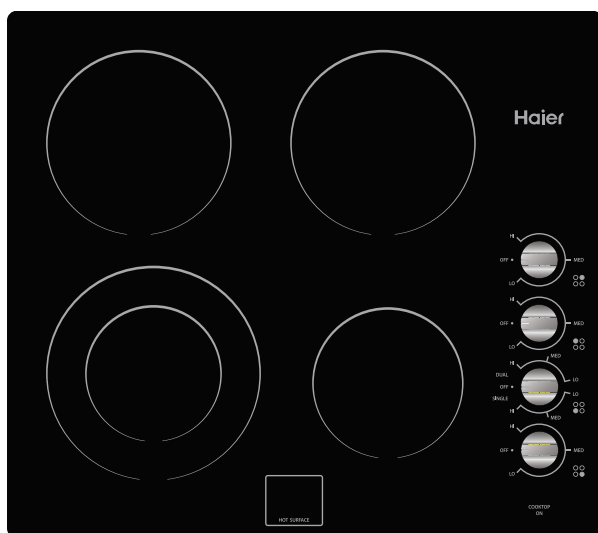
Haier

Installation Instructions
Instructions d'installation
Instrucciones de instalación
HCC2220BEB

24" Electric Radiant Cooktop

Table de cuisson électrique radiante de 24"

Superficie de cocción eléctrica radiante de 24"



IMPORTANT: Save for local electrical inspector's use.

IMPORTANT: Conserver pour consultation par l'inspecteur local des installations électriques.

IMPORTANTE: Guárdelo para uso del inspector eléctrico local.

TABLE OF CONTENTS

COOKTOP SAFETY	2
INSTALLATION REQUIREMENTS	2
Tools and Parts	2
Location Requirements	3
Electrical Requirements	5
INSTALLATION INSTRUCTIONS	6
Step 1 - Unpack Cooktop	6
Step 2 - Prepare for Installation	6
Step 3 - Install Cooktop	7
Step 4 - Make Direct Wire Electrical Connection	8
Step 5 - Complete Installation	11

COOKTOP SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

Read all safety instructions before using the product. Failure to follow these instructions may result in fire, electrical shock, serious injury or death.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others. All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER," "WARNING" or "CAUTION."

These words mean:



An imminently hazardous situation. You could be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.



A potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious bodily injury.



A potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in moderate or minor injury.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

INSTALLATION REQUIREMENTS

TOOLS AND PARTS

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

TOOLS NEEDED

- Tape Measure
- Flat-blade Screwdriver
- Phillips Screwdriver
- Cordless Electric Drill
- Level
- Marker or Pencil
- Pliers
- ¼" Nut Driver
- Saber Saw

PARTS SUPPLIED

- Clamping Brackets (2)
- Clamping Screws (2)
- Foam Tape

PARTS NEEDED

- UL Listed Strain Relief
- UL Listed Wire Connectors

Check local codes. Check existing electrical supply. See the appropriate "Electrical Requirements" section. It is recommended that all electrical connections be made by a licensed, qualified electrical installer.

LOCATION REQUIREMENTS

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances. When installing cooktop, use minimum dimensions given.

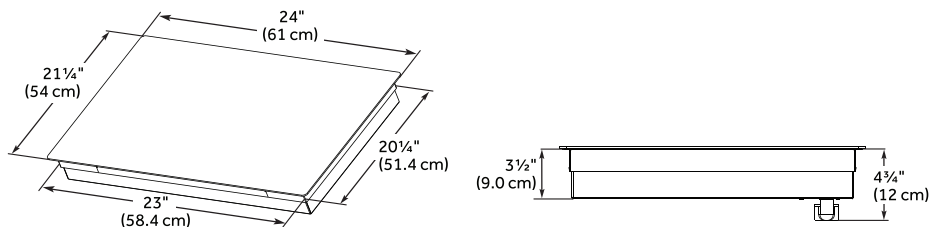
- To eliminate the risk of burns or fire by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided. If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a range hood or microwave hood combination that projects horizontally a minimum of 5" (12.7 cm) beyond the bottom of the cabinets.
- The cooktop must be a specified cooktop that is approved to be installed either alone or over an undercounter built-in oven.
- Ovens approved for this type of installation will have an approval label located on the top of the oven. If you do not find this label, contact your dealer to confirm that your oven is approved. Refer to oven manufacturer's Installation Instructions for approval for built-in, undercounter use and required cutout dimensions.
- The cooktop must be installed in a level countertop.
- The cooktop should be installed away from strong draft areas, such as windows, doors, fans or strong heating vents. The cooktop should be located for convenient use in the kitchen.
- Use the countertop opening dimensions that are given with these Installation Instructions. Given dimensions are minimum clearances and provide 0" (0 cm) clearance.
- Grounded electrical supply is required. See "Electrical Requirements" section.

IMPORTANT: To avoid damage, check with your builder or cabinet supplier to make sure that the materials used will not discolor, delaminate or sustain other damage.

- For Personal Safety, remove house fuse or open circuit breaker before beginning installation. Failure to do so could result in serious injury or death.
- Be sure your cooktop is installed properly by a qualified installer or service technician.
- Make sure the cabinets and wall coverings around the cooktop can withstand the temperatures (up to 200°F) generated by the cooktop.

Always disconnect the electrical service to the cooktop before repairing or servicing the cooktop. This can be done by disconnecting the fuse or circuit breaker. Failure to do this could result in a dangerous or fatal shock. Know where your main disconnect switch is located. If you do not know, have your electrician show you.

PRODUCT DIMENSIONS

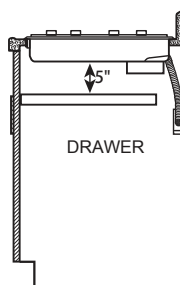
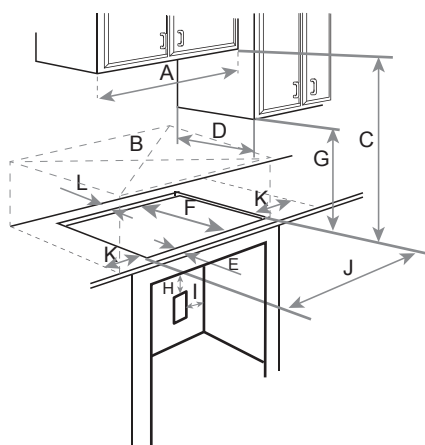


OPENING DIMENSIONS

This cooktop has been designed to accommodate a wide range of cutout sizes to allow possible replacement with other brands. For a new installation, we recommend that you consider the minimum dimension of cutout size.

NOTE:

- If installing a range hood or microwave hood combination above the cooktop, follow the range hood or combination microwave hood installation instructions for the required clearance above the cooktop surface.
- When installing the cooktop over a base cabinet, use a base cabinet with sidewalls wider than the cutout requirements to avoid needing to notch down the base cabinet sidewalls to clear the cooktop base.
- If the base cabinet has a drawer, a 5½" (14.0 cm) depth clearance from the top of the countertop to the top of the drawer (or other obstruction) in the base cabinet is required.



VERTICAL CLEARANCE

Allow 5" minimum vertical clearance from the cooktop bottom minimum depth from to any combustible surfaces, such as a cabinet drawer.

	Description	Dimension
(A)	Width of the cooktop	24" (60.9 cm)
(B)	Combustible area above countertop	19¼" (49.0 cm) 19½" (49.7 cm)
(C)	Minimum clearance between top of cooktop and bottom of uncovered wood or metal cabinet.	30" (76.2 cm) ^a
(D)	Recommended overhead cabinet depth	18" (45.7 cm) min
(E)	Minimum clearance between front edge of countertop and front edge of cooktop	2" (5.1 cm)
(F)	Depth of cooktop opening	20⅝" (51.7 cm)
(G)	Min. height from countertop to nearest cabinet on either side of the cooktop	15" (38 cm)
(H)	Junction box: minimum from top of countertop	7" (17.8 cm)
(I)	Junction box: maximum from right side of cabinet	9" (23.0 cm)

	Description	Dimension
(J)	Width of cooktop opening	23" (58.7 cm)
(K)	Min. clearance from edge of opening to nearest side wall	2" (5.08 cm)
(L)	Min. clearance between back wall and cooktop	2" (5.08 cm)

^a 24" (61 cm) min. clearance if bottom of wood or metal cabinets is protected by not less than ¼" (0.6 cm) flame retardant millboard covered with no less than No. 28 MSG sheet steel 0.015" (0.04 mm) stainless steel, or 0.024" (0.06 cm) aluminum or 0.020" (0.05 cm) copper.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

! WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Use 8 gauge copper or 6 gauge aluminum wire.

Electrically ground cooktop.

Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.

If codes permit, and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrical installer determine that the ground path is adequate and wire gauge is in accordance with local codes.

Check with a qualified electrical installer if you are not sure the cooktop is properly grounded.

Do not use an extension cord.

In U.S.A. :

Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/ NFPA No. 70-latest edition and all local codes and ordinances.

A copy of the above code standards can be obtained from:

National Fire Protection Association
One Batterymarch Park
Quincy, MA 02269

In Canada:

Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with CSA Standard C22.1, Canadian Electrical Code, Part 1 - latest edition, and all local codes and ordinances.

A copy of the above code standards can be obtained from:

Canadian Standards Association
178 Rexdale Blvd.
Toronto, ON M9W 1R3 CANADA

ELECTRICAL CONNECTION REQUIREMENTS

- A 4-wire or 3-wire, single phase, 208/240 volt, 60 Hz., AC only electrical supply is required on a separate, 40-amp circuit (24" [60.9 cm] models), fused on both sides of the line.
- The cooktop should be connected directly to the junction box through flexible, armored or nonmetallic sheathed, copper cable. The flexible, armored cable extending from the fuse box or circuit breaker box should be connected directly to the junction box.
- Locate the junction box to allow as much slack as possible between the junction box and the cooktop so that the cooktop can be moved if servicing becomes necessary in the future.
- Do not cut the conduit. The length of conduit provided is for serviceability of the cooktop.
- A UL listed or CSA approved conduit connector must be provided at each end of the power supply cable (at the cooktop and at the junction box). A listed conduit connector is already provided at the cooktop.
- The cooktop conduit wiring is approved for copper wire connection only. If your house has aluminum wiring, you must use UL approved connectors for joining copper to aluminum. Follow the electrical connector manufacturer's recommended procedure. Aluminum/copper connection must conform with local codes and industry accepted wiring practices.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

STEP 1 - UNPACK COOKTOP

1. Cover countertop with a towel or soft cloth.
2. Lift the cooktop from the packaging and place it upside down on the covered surface. Rest the cooktop on the foam end posts from the packaging.
3. Remove the shipping materials and tape from the cooktop.
4. Remove the hardware package from inside the bag containing literature.

STEP 2 - PREPARE FOR INSTALLATION

IMPORTANT: Make sure the wall coverings, countertop, and cabinets around the cooktop can withstand heat (up to 200°F [93°C]) generated by the cooktop.

1. Determine location for the cooktop. Make sure the countertop is square and level and that there are no structural supports that will interfere with the opening requirements. Consult the countertop manufacturer for specific instructions.

NOTE: Countertop should be 3/4" (2.0cm) to 3" (7.6cm) thick

2. Measure to ensure the selected location will meet the required clearances, and if necessary, cut an installation opening in the countertop. See "Opening Dimensions" for more information.

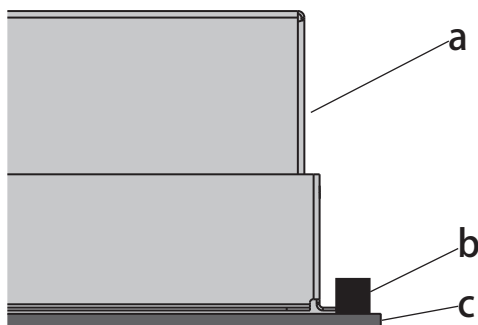
NOTE: To ensure accuracy, it is recommended that you make a template before cutting the installation opening in the countertop.

3. Clean cooktop cutout of any dust or debris.

STEP 3 - INSTALL COOKTOP

1. With the adhesive side down, apply the foam tape (provided) around the underside of the entire cooktop. Place the foam tape so that it is approximately $\frac{1}{16}$ " (0.16 cm) in from the edge of the cooktop.

NOTE: The foam tape cushions the underside of the cooktop glass to help the cooktop rest level on uneven countertops.

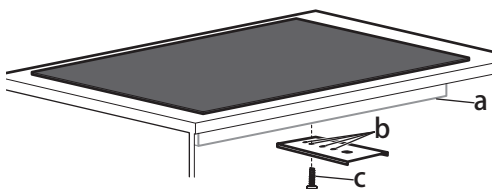


- (A) Cooktop Base
- (B) Foam Tape (provided)
- (C) Cooktop

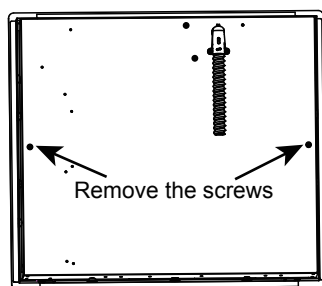
2. Turn the cooktop right side up and insert the cooktop base into the cutout opening.

NOTE:

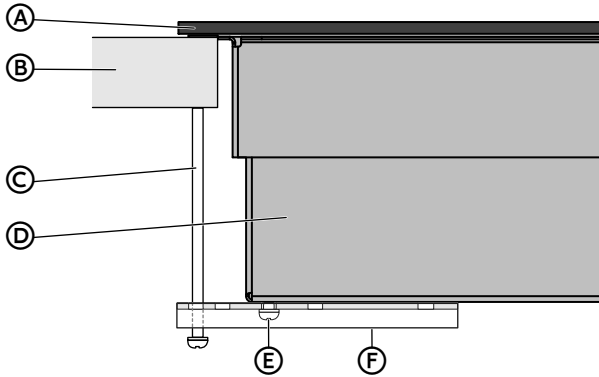
- Make sure the cooktop is centered within the opening and that the front edge of the cooktop is parallel with the front edge of the countertop.
 - If you need to reposition the cooktop, lift the entire cooktop from the opening to avoid scratching the countertop.
3. Working from underneath the cooktop base, remove the clamping bracket attachment screws (one on each side) from the bottom of the cooktop base.
 4. Determine which mounting holes in the clamping brackets will allow the bracket to extend out far enough from the cooktop base to accommodate the installation of clamping screws.
 5. Using the bracket attachment screws removed earlier, insert a screw through the selected bracket mounting hole, and fasten the clamping bracket to the cooktop base. Repeat for the other side of the cooktop, and then completely tighten both attachment screws.



- (A) Cooktop Base
- (B) Bracket Mounting Hole
- (C) Bracket Attachment Screw



6. Insert the long clamping screw (provided) into the outermost hole of the clamping bracket. Repeat for the other side of the cooktop.



- (A) Glass Cooktop
 (B) Countertop
 (C) Clamping Screw
 (D) Cooktop Base
 (E) Clamping Bracket Attachment Screw
 (F) Clamping Bracket (extends from the cooktop base to underneath the countertop)

7. Using a screwdriver, tighten the clamping screws against the countertop. Do not overtighten the screws.

STEP 4 - MAKE DIRECT WIRE ELECTRICAL CONNECTION

To properly install your cooktop, complete electrical connections according to local codes and ordinances.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

- Disconnect power before servicing.
- Use 8 gauge copper wire.
- Electrically ground cooktop.
- Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.

Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician. Ask your dealer to recommend a qualified technician or an authorized repair service.

This appliance is manufactured with a green GROUND wire connected to the cooktop chassis. After making sure that the power has been turned off, connect the flexible conduit from the cooktop to the junction box using a UL listed conduit connector.

The Grounded Neutral and Ungrounded Neutral Graphics on the following pages and the instructions provided, present the most common way of connecting the cooktop. Your local codes and ordinances, of course, take precedence over these instructions.

3-WIRE CONNECTION (GROUNDED NEUTRAL) - U.S.A. ONLY

WARNING



Electrical Shock Hazard

Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch-circuit installations (1996 NEC); mobile homes; and recreational vehicles, or in an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor. For installations where grounding through the neutral conductor is prohibited, see the Ungrounded Neutral graphic.

Use grounding terminal or lead to ground unit.

Connect neutral terminal or lead to branch circuit neutral in usual manner.

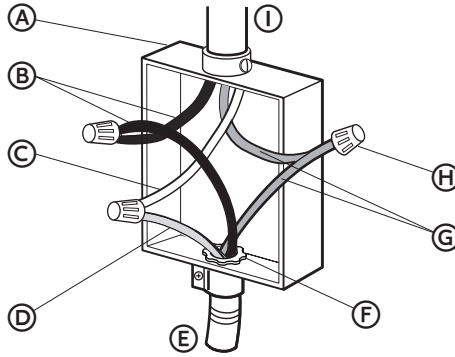
Failure to do so could result in death, fire or electric shock.

3-Wire Cable from Home Power Supply

IMPORTANT: Use the 3-wire cable from home power supply where local codes permit a 3-wire connection.

1. Disconnect power.

Grounded Neutral



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| (A) Junction Box (not provided) | (F) UL Listed Conduit Connector |
| (B) Black Wires | (G) Red Wires |
| (C) Neutral (White) Wire | (H) UL Listed Wire Connector |
| (D) Ground (Green or Bare) Wire | (I) House Electrical Supply |
| (E) Cable from Cooktop | |

- Attach the UL listed conduit connector **(F)** to the junction box (not provided).
- Thread the cable from the cooktop **(E)** through the conduit connector to access the wires, and then tighten the conduit connector screw.
- Connect the 2 black wires **(B)** together using a UL listed wire connector.
- Connect the neutral (white) wire **(C)** from the house electrical supply to the ground (green or bare) wire **(D)** from the cooktop cable using a UL listed wire connector.
- Connect the 2 red wires **(G)** together using a UL listed wire connector **(H)**.
- Gently tuck the wire connections into the junction box, and install the junction box cover.

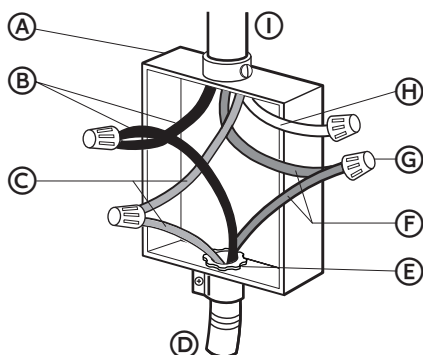
4-WIRE CONNECTION (UNGROUNDING NEUTRAL) - U.S.A. ONLY

4-Wire Cable from Home Power Supply

IMPORTANT: Use the 4-wire cable from home power supply in the U.S. where local codes do not allow grounding through neutral, new branch circuit installations (1996 NEC), mobile homes and recreational vehicles, new construction and in Canada.

- Disconnect power.

Ungrounded Neutral



- | | |
|---|---------------------------------|
| (A) Junction Box (not provided) | (F) Ground (Green or Bare) Wire |
| (B) Black Wires | (G) UL Listed Wire Connector |
| (C) Red Wires | (H) Neutral (White) Wire |
| (D) Cable from Cooktop | (I) House Electrical Supply |
| (E) UL Listed or CSA Approved Conduit Connector | |

2. Attach the UL listed conduit connector **(E)**, to the junction box (not provided).
3. Thread the cable from the cooktop **(D)** through the conduit connector to access the wires, and then tighten the conduit connector screw.
4. Connect the 2 black wires **(B)** together using a UL listed wire connector.
5. Connect the 2 red wires **(C)** together using a UL listed wire connector.
6. Connect the 2 ground (green or bare) wires **(F)** together using a UL listed wire connector **(G)**.
7. Attach a UL listed wire connector to the neutral (white) wire **(H)** from the house electrical supply.
8. Gently tuck the wire connections into the junction box, and install the junction box cover.

STEP 5 - COMPLETE INSTALLATION

1. Clean cooktop before use with a solution of mild detergent and warm water. Dry thoroughly with a soft cloth. For more information, see "Cooktop Care" in the User Manual.
2. Reconnect power at the circuit breaker or fuse box.
3. Turn on each element to check that it is heating correctly.
4. Check that the indicator lights on the control panel, and the interior oven lights illuminate correctly.

If the cooktop does not operate correctly, check the following:

- Household fuse is intact and tight; or circuit breaker has not tripped.
- Cooktop is plugged into a grounded outlet.
- Electrical supply is connected.

Contact a qualified electrician to verify the electrical supply.

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ DE LA TABLE DE CUISSON	13
EXIGENCES D'INSTALLATION	13
Outils et pièces	13
Exigences d'emplacement	14
Spécifications électriques	17
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	18
Étape 1 - Déballage de la table de cuisson	18
Étape 2 - Préparation pour installation	18
Étape 3 - Installation de la table de cuisson	19
Étape 4 - Raccordement électrique direct	20
Étape 5 - Fin de l'installation	24

SÉCURITÉ DE LA TABLE DE CUISSON

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Lisez toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ces recommandations comporte un risque de d'électrocution et de blessures graves, voire mortelles.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres. Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER", "AVERTISSEMENT" ou "ATTENTION".

Ces mots signifient :

⚠ DANGER

Une situation de danger imminent. Vous courez le risque d'un décès ou de blessures graves si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Une situation potentiellement dangereuse qui, si vous ne l'évitez pas, peut provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

Une situation potentiellement dangereuse qui, si vous ne l'évitez pas, peut entraîner des blessures légères à modérées.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

EXIGENCES D'INSTALLATION

OUTILS ET PIÈCES

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation. Lisez et suivez les instructions fournies avec les outils indiqués ici.

OUTILS NÉCESSAIRES

- Mètre ruban
- Tournevis à lame plate
- Tournevis Phillips
- Perceuse électrique sans fil
- Niveau
- Marqueur ou crayon
- Pince
- Tourne-écrou de ¼ po
- Scie sauteuse

PIÈCES FOURNIES

- Brides de fixation (2)
- Ruban mousse
- Vis de fixation (2)

PIÈCES NÉCESSAIRES

- Un serre-câble (homologation UL)
- Connecteurs de fils (homologation UL)

Consulter les codes locaux. Vérifier l'alimentation électrique existante. Voir la section "Spécifications électriques" correspondante. Il est recommandé de faire réaliser tous les raccordements électriques par un électricien qualifié agréé.

EXIGENCES D'EMPLACEMENT

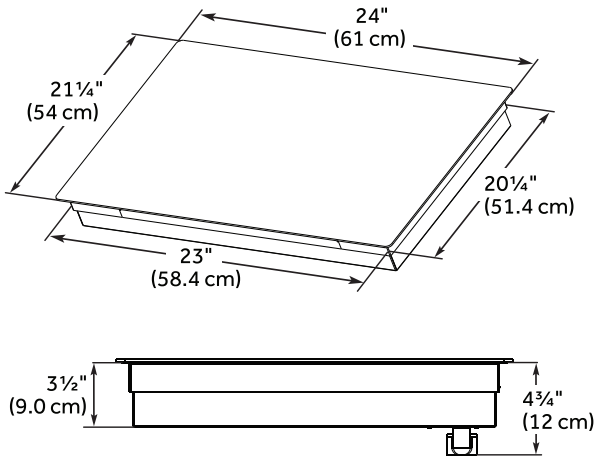
IMPORTANT : Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur. Lors de l'installation de la table de cuisson, utiliser les dimensions minimales indiquées.

- Afin de minimiser le risque de brûlures ou d'incendie au-dessus de la table de cuisson, on doit éviter d'installer un placard mural. Si le rangement en placard est envisagé, le risque peut être réduit par l'installation d'une hotte de cuisinière ou un ensemble hotte/micro-ondes opérant horizontalement sur un minimum de 5" (12,7 cm) au-delà du bas des placards.
- La table de cuisson doit être une table de cuisson spécifiée, et doit être approuvée pour une installation seule ou sur un four encastré sous un plan de travail.
- Les fours approuvés pour ce type d'installation comportent une étiquette d'approbation située sur le dessus du four. En l'absence de cette étiquette, contacter le marchand pour confirmer que le four est bien approuvé. Consulter les Instructions d'installation du fabricant du four afin de vérifier qu'il est bien approuvé pour être encastré sous le plan de travail et pour connaître les dimensions de découpe nécessaires.
- La table de cuisson doit être installée dans un plan de travail de niveau.
- La table de cuisson doit être installée à l'écart des zones de forts courants d'air, telles que fenêtres, portes et événements ou ventilateurs de chauffage puissants. La table de cuisson doit être installée à un endroit pratique dans la cuisine.
- Utiliser les dimensions d'ouverture du plan de travail indiquées dans ces Instructions d'installation. Les dimensions données sont les espacements minimaux et permettent un dégagement de 0 po (0 cm).
- Une source d'électricité avec liaison à la terre est nécessaire. Voir la section "Spécifications électriques".

IMPORTANT : Pour éviter tout dommage, consulter le fabricant ou le fournisseur des placards pour déterminer si les matériaux utilisés peuvent subir une décoloration, une déstratification ou d'autres dommages.

- Pour votre propre sécurité, pensez à déconnecter le fusible ou le disjoncteur avant d'entreprendre l'installation. Ne pas respecter ces consignes peut mener à de graves blessures, voire la mort.
- Assurez-vous que votre table de cuisson soit installée conformément par un installateur qualifié ou par un technicien compétent.
- Assurez-vous que les placards et les revêtements muraux présents à proximité de la table de cuisson peuvent supporter des hautes températures (jusqu'à 93° C) générées par la table de cuisson.
- Veillez à toujours couper l'électricité alimentant la table de cuisson avant d'entreprendre toute réparation ou tout entretien. Cela peut se faire en déconnectant le fusible ou le disjoncteur. Ne pas respecter ces consignes peut mener à de graves blessures, voire la mort. Assurez-vous de connaître l'emplacement de votre coupe-circuit principal. Si vous n'avez pas connaissance de ce dernier, demandez à votre électricien de vous montrer.

DIMENSIONS DU PRODUIT

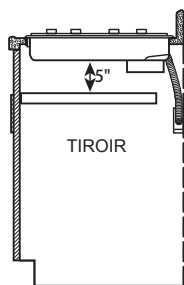
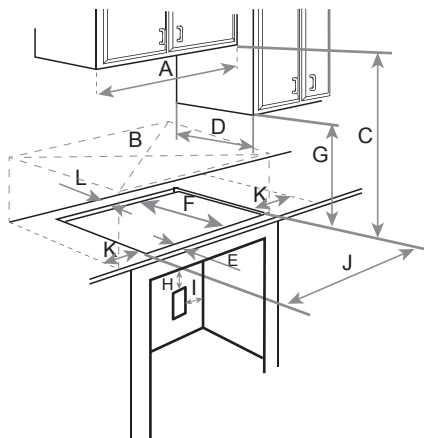


DIMENSIONS DE L'OUVERTURE

Cette table de cuisson a été conçue pour convenir à une large fourchette de dimensions de découpe afin de permettre un éventuel remplacement de produits d'autres marques. Pour une nouvelle installation, nous conseillons de prendre en compte les dimensions minimales de la découpe.

REMARQUE :

- En cas d'installation d'une hotte ou d'un ensemble hotte/micro-ondes au-dessus de la table de cuisson, suivre les instructions d'installation fournies avec la hotte ou l'ensemble hotte/micro-ondes concernant les dimensions de dégagement à respecter au-dessus de la surface de la table de cuisson.
- En cas d'installation de la table de cuisson sur le dessus d'un placard sur plancher, utiliser un placard sur plancher comportant des parois latérales plus larges que les dimensions de découpe exigées pour éviter de devoir entailler les parois latérales du placard sur plancher pour dégager la base de la table de cuisson.
- Si le placard sur plancher comporte un tiroir, un dégagement en profondeur de 5 1/2 po (14 cm) du dessus du plan de travail au sommet du tiroir (ou autre obstruction) à l'intérieur du placard sur plancher est nécessaire.



DÉGAGEMENT VERTICAL

Allow 5" minimum vertical clearance from the cooktop-bottom minimum depth from to any combustible surfaces, such as a cabinet drawer.

	Description	Dimension
(A)	Largeur de la table de cuisson	24" (60,9 cm)
(B)	Zone de matière combustible au-dessus du plan de travail	19¼" (49,0 cm) 19½" (49,7 cm)
(C)	Dégagement minimum entre le dessus de la table de cuisson et le fond du placard de bois ou de métal non protégé	30" (76,2 cm) ^a
(D)	Profondeur recommandée du placard du haut	18" (45,7 cm) min
(E)	Dégagement minimum entre le bord avant du plan de travail et le bord avant de la table de cuisson	2" (5,1 cm)
(F)	Profondeur de la découpe de la table de cuisson	20⅝" (51,7 cm)
(G)	Hauteur minimum entre le plan de travail et le placard le plus proche, à partir de n'importe quel côté de la table de cuisson	15" (38 cm)
(H)	Boîte de jonction : minimum à partir du dessus du plan de travail	7" (17,8 cm)
(I)	Boîte de jonction : maximum à partir de la droite du placard	9" (23,0 cm)
(J)	Largeur de la découpe de la table de cuisson	23" (58,7 cm)
(K)	Dégagement minimum du bord de l'ouverture à la paroi latérale la plus proche	2" (5,08 cm)
(L)	Distance minimale entre le mur arrière et table de cuisson	2" (5,08 cm)

^a Dégagement minimum de 24 po (61 cm) lorsque le fond d'un placard de bois ou de métal est protégé par une planche ignifugée d'au moins ¼ po (0,6 cm) recouverte d'une tôle d'acier d'épaisseur égale ou supérieure au calibre 28 MSG, d'acier inoxydable de 0,015 po (0,04 cm), d'aluminium de 0,024 po (0,06 cm), ou de cuivre de 0,020 po (0,05 cm).

SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'intervention.

Utiliser des conducteurs en cuivre de calibre 8 ou en aluminium de calibre 6.

Relier la table de cuisson à la terre.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Si les codes locaux le permettent et un fil de terre séparé est utilisé, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie que le chemin de terre est adéquat et que le calibre du fil de terre est conforme aux codes locaux.

En cas de doute, vérifier la qualité de la liaison à la terre de la table de cuisson avec un électricien qualifié.

Ne pas utiliser de rallonge.

Aux États-Unis :

S'assurer que la connexion électrique et le calibre des fils sont appropriés et en conformité avec le National Electrical Code, ANSI / NFPA n° 70 - dernière édition et avec tous les codes et règlements locaux.

On peut obtenir un exemplaire de la norme ci-dessus auprès de :

National Fire Protection Association
One Batterymarch Park
Quincy, MA 02269

Au Canada :

Vérifier que le raccordement à la source d'électricité et le calibre des conducteurs sont conformes aux prescriptions de la plus récente édition de la norme CSA C22.1, partie 1 - Code canadien de l'électricité, et de tout code ou règlement local en vigueur.

On peut obtenir un exemplaire de la norme ci-dessus auprès de :

Canadian Standards Association
178 Rexdale Blvd.
Toronto, ON M9W 1R3 CANADA

CONNEXION ÉLECTRIQUE

- L'appareil doit être alimenté uniquement par un circuit monophasé de 208/240 V CA, 60 Hz à 4 fils ou 3 fils, sur un circuit séparé de 40 ampères (modèles de 24 po [60,9 cm]), protégé par fusible aux deux extrémités de la ligne.

- La table de cuisson doit être raccordée directement à la boîte de jonction par l'intermédiaire d'un câble flexible à conducteur de cuivre (avec blindage ou gaine non métallique). Le câble blindé flexible sortant du boîtier de distribution (fusible ou disjoncteur) doit être raccordé directement à la boîte de jonction.
- Placer la boîte de jonction de sorte à laisser le plus de jeu possible entre celle-ci et la table de cuisson pour pouvoir déplacer la table de cuisson dans l'éventualité d'une réparation future.
- Ne pas couper le conduit. La longueur du conduit fournie est destinée à faciliter le fonctionnement de la table de cuisson.
- Un raccord de conduit homologué UL ou CSA doit être fourni à chaque extrémité du câble d'alimentation électrique (à la table de cuisson et à la boîte de jonction). Un raccord de conduit homologué est déjà fourni à la table de cuisson.
- Le câblage de conduit de la table de cuisson n'est approuvé que pour un raccordement avec des fils en cuivre. Si le domicile est doté d'un câblage en aluminium, des connecteurs homologués UL doivent alors être utilisés pour raccorder le cuivre à l'aluminium. Suivre la procédure recommandée par le fabricant des raccords électriques. Les raccordements aluminium/cuivre doivent satisfaire aux prescriptions des codes locaux et de l'industrie, et être conformes aux pratiques de câblage reconnues.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

ÉTAPE 1 - DÉBALLAGE DE LA TABLE DE CUISSON

1. Placer une serviette sur le plan de travail.
2. Sortir la table de cuisson de son emballage en la soulevant, puis l'allonger à l'envers sur le plan de travail. Poser la table de cuisson sur les cornières en polystyrène de l'emballage.
3. Enlever les matériaux d'expédition et le ruban adhésif de la table de cuisson.
4. Sortir la visserie du sachet de documentation.

ÉTAPE 2 - PRÉPARATION POUR INSTALLATION

IMPORTANT : S'assurer que le revêtement des parois, le plan de travail et les placards autour de la table de cuisson peuvent supporter la chaleur (jusqu'à 200 °F [93 °C]) générée par la table de cuisson.

1. Déterminer l'emplacement de la table de cuisson. S'assurer que le plan de travail est d'équerre et de niveau et qu'aucun support structurel ne constituera une gêne aux exigences d'ouverture. Consulter le fabricant du plan de travail pour des instructions spécifiques.

REMARQUE : Le comptoir devrait être d'une épaisseur comprise entre 3/4" (2.0cm) et 3" (7.6cm).

2. Prendre des mesures pour s'assurer que l'emplacement choisi convient aux distances de dégagement requises et au besoin, découper une ouverture d'installation dans le plan de travail. Voir "Dimensions d'ouverture" pour plus de renseignements.

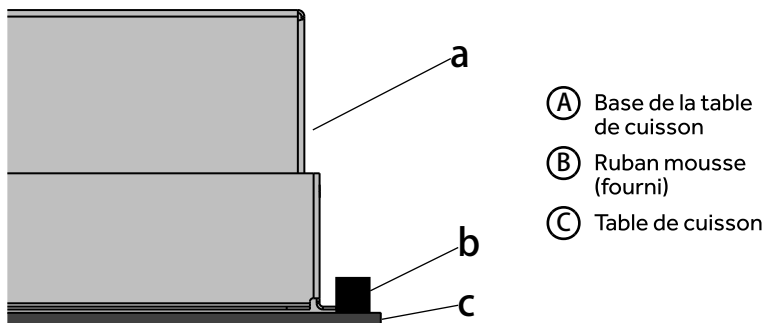
REMARQUE : Pour plus de précision, il est conseillé de fabriquer un gabarit avant de découper l'ouverture d'installation dans le plan de travail.

3. Nettoyer l'ouverture de la table de cuisson pour éliminer résidus et poussière.

ÉTAPE 3 - INSTALLATION DE LA TABLE DE CUISSON

1. Avec le côté adhésif vers le bas, appliquez le ruban en mousse (fourni) autour du dessous de toute la surface de cuisson. Placez le ruban en mousse de façon à ce qu'il soit à environ $\frac{1}{16}$ " (0.16 cm) du bord de la table de cuisson.

REMARQUE : Le ruban mousse sert de protection pour le dessous du verre de la table de cuisson et permet à la table de cuisson de reposer à plat sur des plans de travail irréguliers.

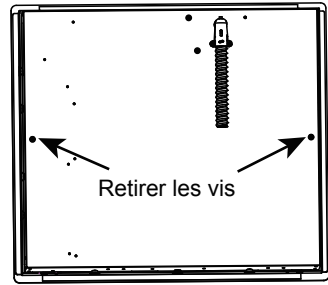
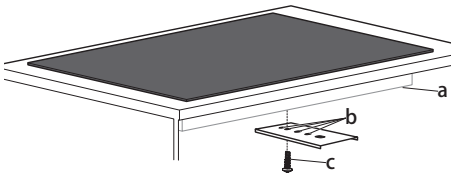


2. Tourner la table de cuisson de sorte que le côté droit soit orienté vers le haut, puis insérer la base de la table de cuisson dans l'ouverture découpée.

REMARQUE :

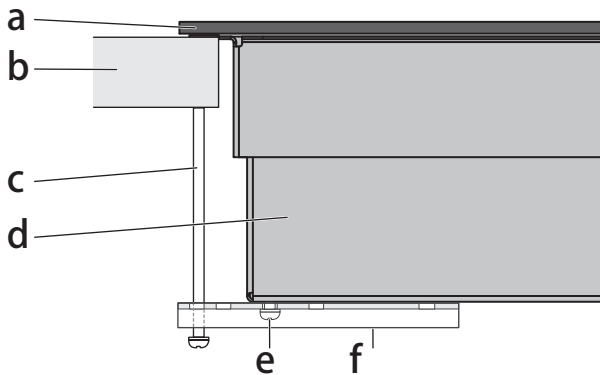
- S'assurer que la table de cuisson est centrée dans l'ouverture et que le bord avant de la table de cuisson est parallèle au bord avant du plan de travail.
 - Si la table de cuisson doit être repositionnée, sortir entièrement la table de cuisson de l'ouverture en la soulevant pour éviter d'en égratigner la surface.
3. En travaillant depuis le dessous de la base de la table de cuisson, retirer les vis de retenue des brides de fixation (une de chaque côté) du bas de la base de la table de cuisson.
 4. Déterminer quels sont les trous de montage dans les brides de fixation qui permettront à la bride de sortir suffisamment loin de la base de la table de cuisson pour permettre l'installation des vis de fixation.

5. En utilisant les vis de retenue des brides retirées précédemment, insérer une vis à travers le trou de montage choisi sur la bride, puis serrer la bride de fixation sur la base de la table de cuisson. Faire la même chose de l'autre côté de la table de cuisson, puis serrer complètement les deux vis de retenue.



- (A) Base de la table de cuisson (C) Vis de retenue de la bride
 (B) Trou de montage de la bride

6. Insérer la longue vis de fixation (fournie) dans le trou le plus éloigné de la bride de fixation. Répéter cette étape pour l'autre côté de la table de cuisson.



- (A) Table de cuisson en verre (E) Vis de retenue de la bride de fixation
 (B) Plan de travail (F) Bride de fixation (allant de la base de la table de cuisson jusqu'en dessous du plan de travail)
 (C) Vis de fixation
 (D) Base de la table de cuisson

7. À l'aide d'un tournevis, serrer les vis de fixation sur le plan de travail. Ne pas serrer excessivement les vis.

ÉTAPE 4 - RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE DIRECT

Pour une installation adéquate de la table de cuisson, achever les raccordements électriques conformément aux codes et règlements locaux.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'intervention.

Utiliser du fil en cuivre de calibre 8.

Relier la table de cuisson à la terre.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Assurez-vous que votre installation est correctement installée et reliée à la terre par un technicien qualifié. Demandez à votre revendeur de vous recommander un technicien qualifié ou un centre de service de réparation agréé.

Cet appareil est fabriqué avec un conducteur de TERRE vert connecté au châssis de la table de cuisson. Après vous être assuré qu'il n'y a plus de courant, branchez le conduit flexible depuis la table de cuisson jusqu'au boîtier de raccordement en utilisant un connecteur de conduit homologué UL.

Les graphiques suivants pour Neutre mis à la terre et Neutre non mis à la terre et les instructions fournies indiquent la façon la plus courante de raccorder la table de cuisson. Vos codes et règlements locaux sont évidemment prioritaires sur ces instructions. Effectuez les raccordements électriques conformément aux codes et règlements locaux.

CONNEXION À 3 FILS (NEUTRE MIS À LA TERRE) - É.U. SEULEMENT

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Le raccordement à la terre par le conducteur neutre est interdit pour les nouvelles installations à circuit de dérivation (Code national de l'électricité 1996), les résidences mobiles et les véhicules de loisirs, ainsi que dans toute région où les codes locaux interdisent le raccordement à la terre par le conducteur neutre. Pour les installations où le raccordement à la terre par le conducteur neutre est interdit, se reporter au schéma Neutre non relié à la terre.

Pour raccorder l'appareil à la terre, utiliser le conducteur ou la borne de mise à la terre.

Connecter de la manière habituelle le conducteur ou la borne neutre au neutre du circuit de dérivation.

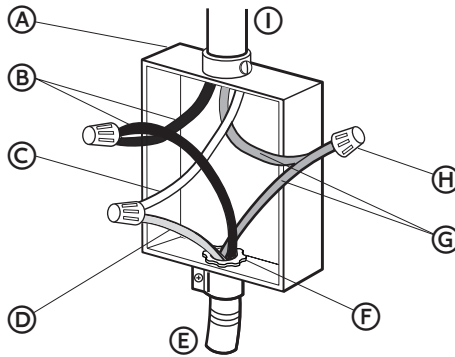
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Câble à 3 conducteurs depuis le point de distribution du domicile - É.-U. seulement

IMPORTANT : Utiliser le câble à 3 conducteurs depuis l'alimentation électrique du domicile lorsque les codes locaux autorisent un tel raccordement.

1. Déconnecter la source de courant électrique.

Neutre mis à la terre



- | | |
|--|---|
| (A) Boîtier de connexion | (F) Connecteur de conduit homologué UL |
| (B) Fils noirs | (G) Fils rouges |
| (C) Fils (blancs) neutres | (H) Connecteur de fils (homologation UL) |
| (D) Conducteur de liaison à la terre (vert ou nu) | (I) Alimentation électrique du domicile |
| (E) Câble à partir de la table de cuisson | |

2. Brancher le connecteur de conduit homologué UL **(F)** à la boîte de jonction (non fournie).
3. Faire passer le câble de la table de cuisson **(E)** à travers le raccord de conduit pour accéder aux fils, puis serrer la vis du raccord de conduit.
4. Connecter ensemble les 2 conducteurs noirs **(B)** avec un connecteur de fils (homologation UL).
5. Raccorder le conducteur neutre (blanc) **(C)** de l'alimentation électrique du domicile au conducteur de liaison à la terre (vert ou nu) **(D)** du câble de la cuisinière au moyen d'un connecteur de fils homologué UL.
6. Connecter ensemble les 2 connecteurs rouges **(G)** avec un connecteur de fils (homologation UL) **(H)**.
7. Insérer délicatement les raccordements de fils dans la boîte de jonction, puis installer le couvercle de la boîte.

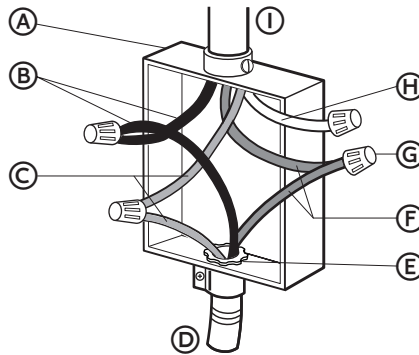
CONNEXION À 4 FILS (NEUTRE NON MIS À LA TERRE) - É.U. SEULEMENT

Câble à 4 conducteurs depuis l'alimentation électrique du domicile

IMPORTANT : Utiliser le câble à 4 conducteurs provenant de l'alimentation électrique du domicile aux États-Unis lorsque les codes locaux ne permettent pas la mise à la terre par l'intermédiaire du conducteur neutre, en cas de nouvelle installation avec alimentation par un circuit de dérivation (1996 NEC), dans les résidences mobiles et les véhicules récréatifs, dans les nouvelles constructions, et au Canada.

1. Déconnecter la source de courant électrique.

Neutre non mis à la terre



(A) Boîtier de connexion

(B) Fils noirs

(C) Fils rouges

(D) Câble à partir de la table de cuisson

(E) Connecteur de conduit (homologation UL ou CSA)

(F) Conducteur de liaison à la terre (vert ou nu)

(G) Connecteur de fils (homologation UL)

(H) Fils (blancs) neutres

(I) Alimentation électrique du domicile

2. Relier le connecteur de conduit homologué UL (E) à la boîte de jonction (non fournie).
3. Faire passer le câble de la table de cuisson (D) à travers le raccord de conduit pour accéder aux fils, puis serrer la vis du raccord de conduit.
4. Connecter ensemble les 2 conducteurs noirs (B) avec un connecteur de fils (homologation UL).
5. Connecter ensemble les 2 conducteurs rouges (C) avec un connecteur de fils (homologation UL).
6. Raccorder les 2 conducteurs de liaison à la terre (verts ou nus) (F) au moyen d'un connecteur de fils (G) homologué UL.
7. Relier un connecteur de fils homologué UL au conducteur neutre (blanc) (H) de l'alimentation électrique du domicile.
8. Insérer délicatement les raccordements de fils dans la boîte de jonction, puis installer le couvercle de la boîte.

ÉTAPE 5 - FIN DE L'INSTALLATION

1. Avant utilisation, laver la table de cuisson avec un détergent doux et de l'eau tiède. Sécher soigneusement avec un chiffon doux. Pour de plus amples renseignements, consulter la section "Entretien de la table de cuisson" dans le guide d'utilisation.
2. Reconnecter la source de courant électrique au niveau du disjoncteur ou du circuit à fusibles.
3. Allumer tous les éléments pour vérifier qu'ils chauffent correctement.
4. Vérifier que les voyants du panneau de commande et que les lampes situées à l'intérieur du four s'allument correctement.

Si la cuisinière ne fonctionne pas correctement, vérifier ce qui suit :

- Les fusibles du domicile sont intacts et serrés; le disjoncteur n'est pas déclenché.
- La cuisinière est branchée sur une prise reliée à la terre.
- La prise de courant est correctement alimentée.

Demander à un électricien qualifié d'inspecter le circuit d'alimentation électrique.

ÍNDICE

SEGURIDAD DE LA SUPERFICIE DE COCCIÓN	27
REQUISITOS DE INSTALACIÓN	27
Herramientas y piezas	27
Requisitos de ubicación	28
Requisitos eléctricos	31
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	32
Paso 1 - Desempaque la superficie de cocción	32
Paso 2 - Prepárese para la instalación	32
Paso 3 - Instale la superficie de cocción	33
Paso 4 - Realice una conexión eléctrica por cable directo	34
Paso 5 - Complete la instalación	38

SEGURIDAD DE LA SUPERFICIE DE COCCIÓN

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Lea todas las instrucciones de seguridad antes de usar el producto. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar un incendio, descargas eléctricas, lesiones graves o la muerte.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás. Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN".

Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO

Se trata de una situación de peligro inminente. Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA

Se trata de una situación posiblemente peligrosa que, de no evitarse, podría causar la muerte o una lesión grave.

⚠ PRECAUCIÓN

Se trata de una situación posiblemente peligrosa que, de no evitarse, podría causar lesiones moderadas o leves.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

REQUISITOS DE INSTALACIÓN

HERRAMIENTAS Y PIEZAS

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas enlistadas aquí.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Cinta de medir
- Destornillador de hoja plana
- Destornillador Phillips
- Taladro eléctrico inalámbrico
- Nivel
- Marcador o lápiz
- Pinzas
- Llave de tuercas de 1/4"
- Caladora

PIEZAS SUMINISTRADAS

- Soportes de la abrazadera (2)
- Tornillos de la abrazadera (2)
- Cinta adhesiva con goma espuma

PIEZAS NECESARIAS

- Protector de cables que esté en la lista de UL
- Conectores de alambres que estén en la lista de UL

Verifique los códigos locales. Verifique el suministro eléctrico existente. Vea la sección "Requisitos eléctricos" correspondiente. Es recomendable que todas las conexiones eléctricas sean hechas por un instalador eléctrico calificado y autorizado.

REQUISITOS DE UBICACIÓN

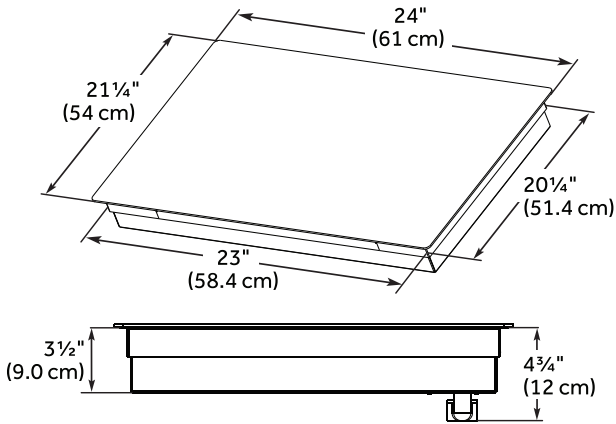
IMPORTANTE: Cumpla con todos los códigos y ordenanzas aplicables. Cuando instale la superficie de cocción, use las dimensiones mínimas proporcionadas.

- Para eliminar el riesgo de quemaduras o incendio al entrar en contacto con unidades con la superficie demasiado caliente, deberá evitarse el uso de armarios de almacenaje encima de las unidades. Si van a proveerse armarios de almacenaje, puede reducir el riesgo instalando una campana de cocina o una combinación de microondas campana, que se proyecte horizontalmente un mínimo de 5" (12,7 cm) sobresaliendo de la base de los armarios.
- La superficie de cocción deberá ser una superficie de cocción especificada, aprobada para ser instalada, ya sea por sí misma o sobre un horno empotrado debajo del mostrador.
- Los hornos que hayan sido aprobados para este tipo de instalación deberán tener la etiqueta de aprobación ubicada en la parte superior del horno. Si no encuentra esta etiqueta, póngase en contacto con su distribuidor para confirmar que el horno esté aprobado. Tome como referencia las Instrucciones de instalación del fabricante del horno para conocer la aprobación del uso como empotrado debajo del mostrador y para las dimensiones necesarias de corte.
- La superficie de cocción se debe instalar sobre un mostrador nivelado.
- La superficie de cocción deberá instalarse lejos de zonas con corrientes fuertes de aire, tales como ventanas, puertas, ventiladores u orificios de calefacción fuerte. La superficie de cocción deberá colocarse en un lugar conveniente de la cocina para su uso.
- Use las dimensiones de abertura del mostrador provistas con estas Instrucciones de instalación. Las medidas provistas son para espacios mínimos y proporcionan 0" (0 cm) de espacio.
- Se requiere un suministro eléctrico conectado a tierra. Vea la sección "Requisitos eléctricos".

IMPORTANTE: Para evitar daños, verifique con el constructor o proveedor de armarios para asegurarse de que los materiales que se usen no se decoloren, astillen ni sufran ningún otro tipo de daño.

- Para seguridad personal, retire el fusible de la entrada o disyuntor abierto antes de comenzar la instalación. Si no lo hace, podría causar lesiones graves o la muerte.
 - Asegúrese de que la estufa esté instalada correctamente por un instalador calificado o por un técnico de servicio.
 - Asegúrese de que los gabinetes y los revestimientos de las paredes alrededor de la estufa puedan soportar las temperaturas (hasta 200 ° F) generadas por la estufa.
- Desconecte siempre el servicio eléctrico de la estufa antes de reparar o mantener la estufa. Se puede hacerse desconectando el fusible o el disyuntor. Si no lo hace, podría producirse una sacudida peligrosa o fatal. Sepa dónde se encuentra el interruptor de desconexión principal. Si no lo sabe, haga que su electricista se lo muestre.

DIMENSIONES DEL PRODUCTO

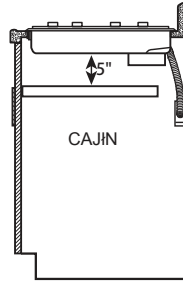
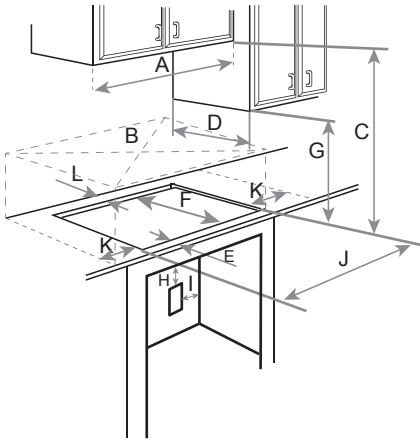


MEDIDAS DE LA ABERTURA

Esta superficie de cocción ha sido diseñada para adaptarse a una gran variedad de tamaños de cortes para permitir el reemplazo con otras marcas. Para una nueva instalación, le recomendamos considerar las dimensiones mínimas del tamaño de corte.

NOTA:

- Si desea instalar una campana para estufa o una combinación microondas campana sobre la superficie de cocción, siga las instrucciones de instalación incluidas con la campana para estufa o la combinación microondas campana para las medidas requeridas de espacio sobre la superficie de cocción.
- Cuando instale la superficie de cocción sobre un armario de la base, utilice un armario cuyas paredes laterales tengan un ancho mayor que los requisitos de corte a fin de evitar cortar las paredes laterales del armario de la base para dejar lugar para la base de la superficie de cocción.
- Si el armario de la base tiene un cajón, se requiere un espacio de 5 1/2" (14 cm) desde la parte superior del mostrador hasta la parte superior del cajón (u otro objeto que esté obstruyendo) en el armario de la base.



ESPACIO VERTICAL

Permita un espacio vertical mínimo de 5" desde la profundidad mínima del fondo de la estufa desde cualquier superficie de combustible, como una cajonera.

	Descripción	Dimensión
(A)	Ancho de la superficie de cocción	24" (60,9 cm)
(B)	Área combustible sobre el mostrador	19¼" (49,0 cm) 19½" (49,7 cm)
(C)	Espacio mínimo entre la parte superior de la superficie de cocción y la parte inferior del armario de metal o madera descubierto.	30" (76,2 cm) ^a
(D)	Profundidad recomendada de la parte superior del armario	18" (45,7 cm) min
(E)	Espacio mínimo entre el borde anterior del mostrador y el borde anterior de la superficie de cocción	2" (5,1 cm)
(F)	Profundidad de la abertura de la superficie de cocción	20⅝" (51,7 cm)
(G)	Altura mínima del mostrador hasta el armario más cercano en cualquier lado de la superficie de cocción	15" (38 cm)
(H)	Caja de empalmes: espacio mínimo desde la parte superior del mostrador	7" (17,8 cm)
(I)	Caja de empalmes: máximo desde el lado derecho del armario	9" (23,0 cm)
(J)	Ancho de la abertura de la superficie de cocción	23" (58,7 cm)
(K)	Espacio mínimo desde el extremo de la abertura hasta la pared lateral más cercana	2" (5,08 cm)
(L)	Espacio mínimo entre la pared trasera y la superficie de cocción	2" (5,08 cm)

^a Un espacio mínimo de 24" (61 cm) cuando el armario de madera o de metal esté protegido por cartón de combustión lenta de no menos de ¼" (0,6 cm), cubierto con una lámina de acero de no menos de N.º 28 MSG, acero inoxidable de 0,015" (0,04 cm), aluminio de 0,024" (0,06 cm) o cobre de 0,020" (0,05 cm).

REQUISITOS ELÉCTRICOS

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Desconecte el suministro eléctrico antes de darle servicio técnico.

Use un alambre de cobre de calibre 8 o un alambre de aluminio de calibre 6.

Conectar a tierra la placa de cocción.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Si los códigos lo permiten y se emplea un alambre de conexión a tierra separado, es recomendable que un instalador eléctrico calificado determine si la trayectoria de conexión a tierra es la correcta y el calibre del alambre está de acuerdo con los códigos locales.

Si no está seguro de que la conexión a tierra de la superficie de cocción sea la adecuada, hágala revisar con un instalador eléctrico competente.

No use un cable eléctrico de extensión.

En USA :

Asegúrese de que la conexión eléctrica y el tamaño de los alambres sean adecuados y de conformidad con el National Electrical Code (Código Nacional Eléctrico), ANSI/NFPA 70 - última edición y con todos los códigos y ordenanzas locales.

Usted puede obtener una copia de las normas de los códigos arriba indicadas en:

National Fire Protection Association
One Batterymarch Park
Quincy, MA 02269

En Canadá:

Asegúrese de que la conexión eléctrica y el tamaño de los alambres sean adecuados y de conformidad con las normas de CSA C22.1, Canadian Electrical Code (Código Canadiense de Electricidad), Parte 1, última edición, y todos los códigos y ordenanzas locales.

Usted puede obtener una copia de las normas de los códigos arriba indicadas en:

Canadian Standards Association
178 Rexdale Blvd.
Toronto, ON M9W 1R3 CANADA

CONEXIÓN ELÉCTRICA

- Se requiere un suministro eléctrico de 4 alambres o 3 alambres, monofásico, de 208/240 voltios, 60 Hz, CA solamente en un circuito separado de 40 amperios (modelos de 24" [60,9 cm]), con fusibles en ambos lados de la línea.

- Deberá conectarse la superficie de cocción directamente a la caja de empalmes a través de un cable de cobre flexible blindado o forrado no metálico. El cable flexible blindado que se extienda desde la caja de fusibles o la caja del cortacircuitos deberá conectarse directamente a la caja de empalmes.
- Localice la caja de empalmes para permitir que el cable quede lo más flojo posible entre la caja de empalmes y la superficie de cocción para que esta pueda moverse en caso de que haya necesidad de darle servicio técnico en el futuro.
- No corte el conducto. La longitud del conducto provisto es para darle servicio técnico a la superficie de cocción.
- Debe proveerse un conector de conducto que esté en la lista de UL o aprobado por CSA en cada extremo del cable de suministro de energía (en la superficie de cocción y en la caja de empalmes). Con la superficie de cocción, ya se provee un conector de conducto aprobado.
- El cableado del conducto de la superficie de cocción está aprobado para conexiones de alambre de cobre solamente. Si en su casa hay un cableado de aluminio, deberá utilizar conectores aprobados por UL para unir el cobre al aluminio. Siga el procedimiento recomendado por el fabricante del conector eléctrico. La conexión de aluminio/cobre debe cumplir con los códigos locales y las prácticas de cableado aceptadas de la industria.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PASO 1 - DESEMPAQUE LA SUPERFICIE DE COCCIÓN

1. Coloque una toalla sobre el mostrador.
2. Levante la superficie de cocción del empaque y colóquelo boca abajo sobre el mostrador. Apoye la superficie de cocción sobre los postes de bordes de goma espuma del empaque.
3. Quite los materiales de embalaje y la cinta adhesiva de la superficie de cocción.
4. Quite el paquete con piezas que está dentro de la bolsa que contiene el material impreso.

PASO 2 - PREPÁRESE PARA LA INSTALACIÓN

IMPORTANTE: Asegúrese de que la cobertura de las paredes, el mostrador y los armarios alrededor de la superficie de cocción puedan resistir el calor (hasta 200 °F [93 °C]) generado por la superficie de cocción.

1. Determine la ubicación de la superficie de cocción. Asegúrese de que el mostrador sea cuadrado y esté nivelado y que no haya soportes estructurales que interfieran con los requisitos de la abertura. Para obtener instrucciones específicas, consulte al fabricante de mostradores.

NOTA: La encimera debe ser de 3/4 "(2.0cm) a 3" (7.6cm) de grueso

2. Tome medidas para asegurarse de que la ubicación seleccionada cumplirá con los espacios requeridos y, si fuera necesario, haga una abertura en el mostrador para la instalación. Para obtener más información, consulte "Dimensiones de la abertura".

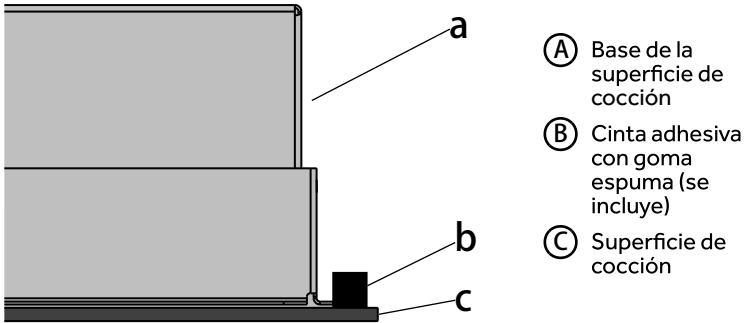
NOTA: Para garantizar precisión, le recomendamos realizar una plantilla antes de cortar la abertura para instalación en el mostrador.

3. Limpie el recorte del mostrador para quitar polvo o escombros.

PASO 3 - INSTALE LA SUPERFICIE DE COCCIÓN

1. Con el lado adhesivo hacia abajo, aplique la cinta de espuma (provistos) alrededor de la parte inferior de toda la superficie de cocción. Coloque la cinta de espuma de modo que quede aproximadamente a $\frac{1}{16}$ " (0,16 cm) del borde de la estufa.

NOTA: La cinta adhesiva con goma espuma amortigua la parte inferior del vidrio de la superficie de cocción para ayudar a que la superficie de cocción quede nivelada sobre mostradores desnivelados.

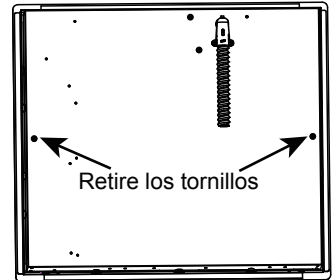
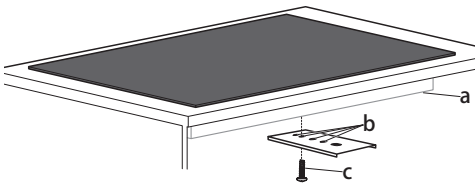


2. Gire la superficie de cocción con el lado correcto hacia arriba e inserte la base de la superficie de cocción sobre la abertura de corte.

NOTA:

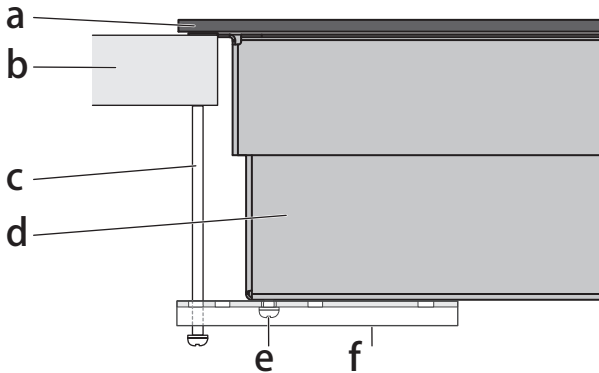
- Asegúrese de que la superficie de cocción esté centrada dentro de la abertura y que el borde anterior de la superficie de cocción sea paralelo con el borde anterior del mostrador.
 - Si necesita volver a colocar la superficie de cocción, levante toda la superficie de cocción desde la abertura para evitar rayarla.
3. Trabaje desde la parte inferior de la base de la superficie de cocción, quite los tornillos de fijación del soporte de la abrazadera (uno de cada lado) de la parte inferior de la base de la superficie de cocción.
 4. Determine qué orificios de montaje de los soportes de la abrazadera permitirán al soporte extenderse para apartarse lo suficiente de la base de la superficie de cocción a fin de permitir la instalación de los tornillos de la abrazadera.

5. Utilice los tornillos de fijación del soporte que quitó anteriormente, inserte un tornillo por el orificio de montaje del soporte seleccionado y sujete el soporte de la abrazadera a la base de la superficie de cocción. Repita la operación para el otro lado de la superficie de cocción y luego ajuste completamente ambos tornillos de fijación.



- (A) Base de la superficie de cocción (C) Tornillo de fijación del soporte
(B) Orificio de montaje del soporte

6. Inserte el tornillo de la abrazadera largo (se incluye) en el orificio más alejado del soporte de la abrazadera. Repita para el otro lado de la superficie de cocción.



- (A) Superficie de cocción de vidrio (E) Tornillo de fijación del soporte de la abrazadera
(B) Mostrador (F) Soporte de la abrazadera (se extiende desde la base de la superficie de cocción hasta la parte inferior del mostrador)
(C) Tornillo de la abrazadera
(D) Base de la superficie de cocción

7. Con un destornillador, ajuste los tornillos de la abrazadera al mostrador. No apriete demasiado los tornillos.

PASO 4 - REALICE UNA CONEXIÓN ELÉCTRICA POR CABLE DIRECTO

Para instalar correctamente la superficie de cocción, complete las conexiones eléctricas según las ordenanzas y los códigos locales.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Desconecte el suministro eléctrico antes de darle servicio técnico.

Use un alambre de cobre de calibre 8

Conectar a tierra la placa de cocción.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Cerciórese de que la instalación y conexión a tierra del aparato sean efectuadas adecuadamente por un técnico competente. Pida a su distribuidor que le recomiende un técnico calificado o un servicio de reparación autorizado.

Este aparato está fabricado con un alambre verde de CONEXIÓN A TIERRA conectado al chasis de la placa de cocción. Después de asegurarse de haber desconectado la energía, conecte el conducto flexible desde el la placa de cocción hasta la caja de empalmes con un conector de conductos que esté en la lista de UL.

Los gráficos del conductor neutro de puesta a tierra y del conductor neutro sin puesta a tierra en las siguientes páginas y las instrucciones provistas presentan la manera más común de conectar la placa de cocción. Naturalmente, los códigos y las ordenanzas locales prevalecen sobre estas instrucciones. Complete las conexiones eléctricas según los códigos y las ordenanzas locales.

CONEXIÓN DE 3 ALAMBRES (NEUTRO DE PUESTA A TIERRA) - SOLO EN EE. UU.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Está prohibido hacer la puesta a tierra a través del conductor neutro para las nuevas instalaciones de circuito derivado (1996 NEC); casas rodantes; y vehículos de recreación, o un área donde los códigos locales prohíben la conexión a tierra a través del conductor neutro. Para las instalaciones en las que está prohibida la puesta a tierra a través del conductor neutro, vea el gráfico del conductor neutro sin puesta a tierra.

Use el terminal a tierra o conductor de la unidad a tierra.

Conecte el terminal neutro o conductor al circuito derivado neutro de la manera usual.

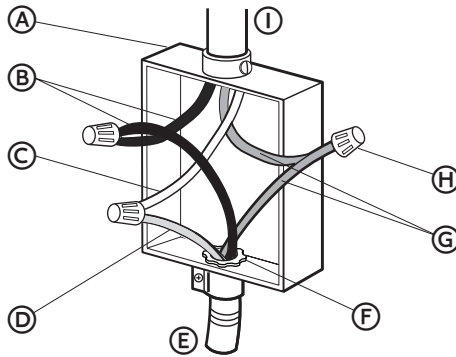
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Cable de 3 alambres del suministro de energía de la casa

IMPORTANTE: Use el cable de 3 alambres del suministro de energía de la casa cuando los códigos locales permitan la conexión de 3 alambres.

1. Desconecte el suministro de energía.

Neutro de puesta a tierra



- | | |
|--|---|
| (A) Caja de empalmes | (F) Conector de conducto que esté en la lista de UL |
| (B) Alambres negros | (G) Alambres rojos |
| (C) Alambres (blancos) neutros | (H) Conector de alambres que esté en la lista de UL |
| (D) Alambre de puesta a tierra (color verde o desnudo) | (I) Suministro eléctrico de la casa |
| (E) Cable desde la superficie de cocción | |

- Coloque el conector del conducto (**F**) que se encuentra en la lista UL a la caja de empalmes (no se incluye).
- Enrosque el cable desde la superficie de cocción (**E**) por el conector del conducto para acceder a los cables y luego ajuste el tornillo del conector del conducto.
- Conecte los 2 alambres de color negro (**B**) juntos usando un conector de alambres que esté en la lista de UL.
- Conecte el cable neutro (de color blanco) (**C**) proveniente del suministro eléctrico del hogar con el cable de puesta a tierra (de color verde o sin recubrimiento) (**D**) proveniente del cable de la estufa usando el conector de cables que se encuentra en la lista UL.
- Conecte los 2 alambres de color rojo (**G**) juntos usando un conector de alambres que esté en la lista de UL (**H**).
- Meta con cuidado las conexiones de cables dentro de la caja de empalmes y coloque la cubierta de la caja.

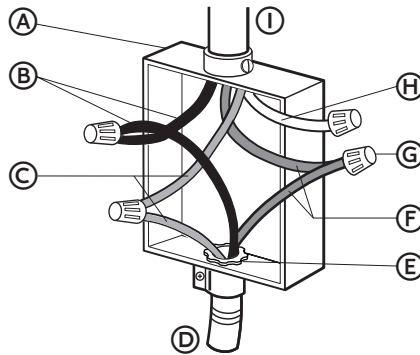
CONEXIÓN DE 4 ALAMBRES (CONDUCTOR NEUTRO SIN PUESTA A TIERRA) - SOLO EN EE. UU.

Cable de 4 alambres del suministro de energía de la casa

IMPORTANTE: Use el cable de 4 alambres del suministro de energía de la casa en los EE. UU., donde los códigos locales no permitan la puesta a tierra a través del neutro, nuevas instalaciones de circuitos derivados (1996 NEC), casas rodantes y vehículos de recreación, en construcciones nuevas y en Canadá.

- Desconecte el suministro de energía.

Conductor neutro sin puesta a tierra



- | | |
|--|--|
| (A) Caja de empalmes | (F) Alambre de puesta a tierra (color verde o desnudo) |
| (B) Alambres negros | (G) Conector de alambres que esté en la lista de UL |
| (C) Alambres rojos | (H) Alambres (blancos) neutros |
| (D) Cable desde la superficie de cocción | (I) Suministro eléctrico de la casa |
| (E) Conector de conducto que esté en la lista de UL o aprobado por CSA | |

- Coloque el conector del conducto **(E)** que se encuentra en la lista UL en la caja de empalmes (no se incluye).
- Enrosque el cable desde la superficie de cocción **(D)** por el conector del conducto para acceder a los cables y luego ajuste el tornillo del conector del conducto.
- Conecte los 2 alambres de color negro **(B)** juntos usando un conector de alambres que esté en la lista de UL.
- Conecte los 2 alambres de color rojo **(C)** juntos usando un conector de alambres que esté en la lista de UL.
- Conecte los 2 cables de puesta a tierra (de color verde o sin recubrimiento) **(F)** juntos usando un conector de alambres **(G)** que se encuentre en la lista UL.
- Conecte el conector de cable que se encuentra en la lista UL con el cable neutro (color blanco) **(H)** proveniente del suministro eléctrico del hogar.
- Meta con cuidado las conexiones de cables dentro de la caja de empalmes y coloque la cubierta de la caja.

PASO 5 - COMPLETE LA INSTALACIÓN

- Limpie la superficie de cocción antes de usar con una solución de detergente neutro y agua tibia. Seque bien con un paño suave. Para obtener más información, vea "Cuidado de la superficie de cocción" en el Manual del usuario.
- Vuelva a conectar el suministro eléctrico en la caja de fusibles o el cortacircuitos.
- Encienda cada elemento para verificar que esté calentando correctamente.
- Verifique que las luces indicadoras del panel de control y las luces internas del horno se enciendan correctamente.

Si la estufa no funciona correctamente, verifique lo siguiente:

- Que el fusible de la casa esté intacto y ajustado o que no se haya disparado el cortacircuitos.
- Que la estufa esté enchufada en un tomacorriente con conexión a tierra.
- Que el suministro eléctrico esté conectado.

Póngase en contacto con un electricista calificado para verificar el suministro eléctrico.

IMPORTANT

Do Not Return This Product To The Store
If you have a problem with this product, please contact the
"Haier Customer Satisfaction Center" at
1-877-337-3639.

DATED PROOF OF PURCHASE, MODEL #, AND SERIAL #
REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE

IMPORTANT

Ne pas Réexpédier ce Produit au Magasin
Pour tout problème concernant ce produit, veuillez contacter
le service des consommateurs "Haier Customer Satisfaction Center" au
1-877-337-3639.

UNE PREUVE D'ACHAT DATEE EST REQUISE POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE.

IMPORTANTE

No regrese este producto a la tienda
Si tiene algún problema con este producto, por favor contacte el
"Centro de Servicio al Consumidor de Haier" al
1-877-337-3639 (Válido solo en E.U.A).
NECESITA UNA PRUEBA DE COMPRA FECHADA, NÚMERO DE MODELO
Y DE SERIE PARA EL SERVICIO DE LA GARANTÍA

Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China

Haier

Haier America
Wayne, NJ 07470

HCC2220BEB
Issued: December 2016

Printed in China

Part # 0060522885 Rev A